



Brugsanvisning

Instruktioner for montering og brug af EMG tasker.

side **2-8**



User instructions

Instructions for assembly and usage of EMG bags.

pages **9-15**



Gebrauchsanleitung

Richtlinien für die Montage und Verwendung von EMG-Beuteln

Seite **16-22**



Brugsanvisning for: 4467



Service instruktioner

Løftetasken må kun bruges til løft af ting/bagage. Løftetasken må kun anvendes, når følgende forholdsregler er taget:

Advarsel: Overskridelse af disse instruktioner vil kunne medføre alvorlige skader på dig eller dine kollegaer. Følg altid brugsanvisningen.

- Denne løftetaske er udviklet og testet i henhold til EN 1492-1 og ISO 21898.
- Løftetasker udviklet til USA er ydermere designet og testet i forhold til ASME B30.9.
- Hvis produktet anvendes efter hensigten, holder produktet i maksimalt 96 måneder (8 år) fra produktionsdatoen, dette opdeles i valgfrie 0-36 måneders hyldetid inden det tages i brug, efterfulgt af maksimalt 60 måneder (5 år) fra den første brugsdag.
- Løftetasken skal have en label med en markering/mærkat der viser dato for seneste eftersyn. Hvis løftetasken ikke har en markering af seneste eftersynsdato endnu, bruges produktionsdatoen. Løftetasker uden label må ikke anvendes.
- Løftetasken skal gennemgå et certificeret eftersyn enten hver 6. eller 12. måned, jfr. nationale bestemmelser.
- De myndighedsbestemte eftersyn skal foretages af en anerkendt og certificeret person eller selskab.
- Inspektøren skal føre et register, der beviser, at posen er inspiceret og godkendt til videre brug. Denne registrering skal opbevares i 5 år.
- Se listen over godkendte servicesteder på hjemmesiden: www.emg.dk - **Service Facilities**



Grundlæggende sikkerhedsforanstaltninger - Før, under og efter brug

Foretag en kontrol af løftetasken inden den tages i brug:

- Kontrollér at løftetasken har fået foretaget et eftersyn inden for 6 / 12 måneder (jfr. national lovgivning).
- Kontrollér for skader; der må ikke være huller i løftetasken.
- Undersøg løftetasken for tegn på overbelastning eller materialenedbrydning.
- Undersøg om løftetasken er slidt / mør. Ved den mindste mistanke skal løftetasken tages ud af brug.
- Udsæt aldrig løftetasken for større belastning end den godkendte værdi.
- Materialet må kun være fugtigt af vand.
- Materialet må ikke udsættes for olie, kemikalier eller andre væsker (vand undtaget).

Placering af genstande i løftetasken:

- Ingen skarpe genstande medmindre de er pakket ind så de ikke volder skade på løftetasken.
- Alle væsker skal være pakket i en egnet beholder.
- Løftetasker uden beskyttende bund må aldrig slæbes langs jorden. Løftetasken skal løftes fri af jorden ved transport.

Efter brug:

- Opbevar løftetasken på et tørt sted uden sollys.
- Hvis løftetasken bliver våd under brug skal den opbevares et tørt og velventileret sted, så den kan tørre inden næste ibrugtagning.
- Kontrollér for skader og lækage af væsker; skulle væsker være løbet ud i tasken skal disse straks vaskes af (med undtagelse af rent vand).

Grundlæggende sikkerhedsforanstaltninger:

- Når løftetasken manøvreres under last, må operatøren kun bruge håndteringsremmene på løftetasken.
- Før hejseskroen slækkes af, vær da opmærksom på at tasken står et sikkert sted, så den ikke kan vælte og derved tømme indholdet af tasken ud.
- Ved langvarige løft eller løft under vindlige forhold anbefales brug af anti-rotations line.
- Gå aldrig under en løftetaske under hejsning.
- Der må ikke foretages ændringer på løftetasken eller på løfteåget.
- Overskrid aldrig den angivne WLL (tilladte løftekapacitet).
- Udsæt aldrig løftetasken for chokbelastning.
- Udsæt aldrig løftetasken for åbne flammer.
- Udsæt aldrig løftetasken for temperaturer over 100°C / under -40°C.



Maximum belastning per 100 cm²

4467: 11,3 kg

4165: 11,3 kg



Eksempel på standard EMG label

SERIAL NO.: 4272 2001 0001	MANUFACTURER	: EUROPEAN MERCHANDISE GROUP A/S JOHN TRANUMS VEJ 60, 6705 ESBJERG E, DENMARK, EUROPE WWW.EMG.DK PHONE: +45 70 23 15 85	INSPECTION DATE	EMG European Merchandise Group A/S JOHN TRANUMS VEJ 60, 6705 ESBJERG E, DENMARK, EUROPE WWW.EMG.DK PHONE: +45 70 23 15 85	SWL	500 KGS	SAFETY FACTOR	6:1	SERIAL NO.	4272 2001 0001	TEST CERT. NO.	01/20	TEST CERT. DATE	01/20	TEST HOUSE	KIWA INSPECTA A/S	TEST STANDARD	ISO 21898:2005	FIBC CLASS	HEAVY-DUTY RE-USE	PROD. DATE	01/2020	HANDLING RECOMMENDATION: CONSULT THE USER INSTRUCTION ON WWW.EMG.DK WE ARE NOT RESPONSIBLE FOR ANY DAMAGE IN CASE OF MISHANDLING
	MODEL	: 4272																					
SERIAL NO.: 4272 2001 0001	SERIAL NUMBER	: 4272 2001 0001	FLIP LABEL FOR ISO 21898:2005 →	EMG European Merchandise Group A/S JOHN TRANUMS VEJ 60, 6705 ESBJERG E, DENMARK, EUROPE WWW.EMG.DK PHONE: +45 70 23 15 85	SWL	500 KGS	SAFETY FACTOR	6:1	SERIAL NO.	4272 2001 0001	TEST CERT. NO.	01/20	TEST CERT. DATE	01/20	TEST HOUSE	KIWA INSPECTA A/S	TEST STANDARD	ISO 21898:2005	FIBC CLASS	HEAVY-DUTY RE-USE	PROD. DATE	01/2020	HANDLING RECOMMENDATION: CONSULT THE USER INSTRUCTION ON WWW.EMG.DK WE ARE NOT RESPONSIBLE FOR ANY DAMAGE IN CASE OF MISHANDLING
	YEAR OF MFT.	: 2020																					
SERIAL NO.: 4272 2001 0001	WEBBING MATERIAL	: POLYAMIDE	FLIP LABEL FOR ISO 21898:2005 →	EMG European Merchandise Group A/S JOHN TRANUMS VEJ 60, 6705 ESBJERG E, DENMARK, EUROPE WWW.EMG.DK PHONE: +45 70 23 15 85	SWL	500 KGS	SAFETY FACTOR	6:1	SERIAL NO.	4272 2001 0001	TEST CERT. NO.	01/20	TEST CERT. DATE	01/20	TEST HOUSE	KIWA INSPECTA A/S	TEST STANDARD	ISO 21898:2005	FIBC CLASS	HEAVY-DUTY RE-USE	PROD. DATE	01/2020	HANDLING RECOMMENDATION: CONSULT THE USER INSTRUCTION ON WWW.EMG.DK WE ARE NOT RESPONSIBLE FOR ANY DAMAGE IN CASE OF MISHANDLING
	SLING LENGTH	: 1,5 / 3 M																					
SERIAL NO.: 4272 2001 0001	WEIGHT OF BAG	: 11,5 KGS	FLIP LABEL FOR ISO 21898:2005 →	EMG European Merchandise Group A/S JOHN TRANUMS VEJ 60, 6705 ESBJERG E, DENMARK, EUROPE WWW.EMG.DK PHONE: +45 70 23 15 85	SWL	500 KGS	SAFETY FACTOR	6:1	SERIAL NO.	4272 2001 0001	TEST CERT. NO.	01/20	TEST CERT. DATE	01/20	TEST HOUSE	KIWA INSPECTA A/S	TEST STANDARD	ISO 21898:2005	FIBC CLASS	HEAVY-DUTY RE-USE	PROD. DATE	01/2020	HANDLING RECOMMENDATION: CONSULT THE USER INSTRUCTION ON WWW.EMG.DK WE ARE NOT RESPONSIBLE FOR ANY DAMAGE IN CASE OF MISHANDLING
	SAFETY WORK LIMIT	: 500 KGS																					
SERIAL NO.: 4272 2001 0001	SAFETY FACTOR	: 7:1	FLIP LABEL FOR ISO 21898:2005 →	EMG European Merchandise Group A/S JOHN TRANUMS VEJ 60, 6705 ESBJERG E, DENMARK, EUROPE WWW.EMG.DK PHONE: +45 70 23 15 85	SWL	500 KGS	SAFETY FACTOR	6:1	SERIAL NO.	4272 2001 0001	TEST CERT. NO.	01/20	TEST CERT. DATE	01/20	TEST HOUSE	KIWA INSPECTA A/S	TEST STANDARD	ISO 21898:2005	FIBC CLASS	HEAVY-DUTY RE-USE	PROD. DATE	01/2020	HANDLING RECOMMENDATION: CONSULT THE USER INSTRUCTION ON WWW.EMG.DK WE ARE NOT RESPONSIBLE FOR ANY DAMAGE IN CASE OF MISHANDLING
	STANDARD	: EN 1492-1																					

Label for EN 1492-1

Label for ISO:21898



Daglig inspektion

Foretag altid en daglig inspektion af tasken før første brug. Kontrollér tasken for tegn på slid, mørhed, skader, huller og generel overbelastning.

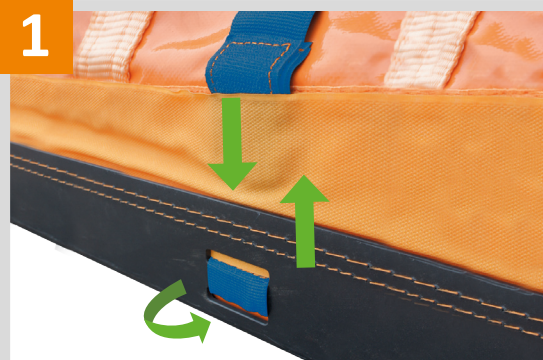
Nedenfor er nogen af de mest udsatte punkter markeret. Vær opmærksom på:

- ① Intakte lynlåse som kan køre fra bund til top.
- ② Slitage på løfteøjer / stropper.
- ③ Weak point: Hårdt belastet riv i stoffet.
- ④ Slitage af pallestropperne på potentielt skarpe pallekanter.
- ⑤ Intakte og opstrammede spænder over hele tasken.
- ⑥ Intakt velcro omkring taskens top/låg.





1



- » Sikr at bundcoveret sidder solidt fast via velcroet rundt om tasken.
- » Sikr at sikringsstropperne er ført igennem øjerne i coveret.

2



- » Indsæt/placer bundplade, plastikrør og alle vægplader i tasken.
- » Husk at lukke lommerne til med velcro.

3



- » Vær sikker på at bundpladen ALTID er placeret i bunden af tasken under løft.
- » Denne plade styrker bunden af tasken og hjælper med at fordele vægten på indholdet optimalt.

4



- » Luk tasken korrekt ved at lyne begge lynlåse til top.
- » Fastgør låget vha. velcroet hele vejen rundt.

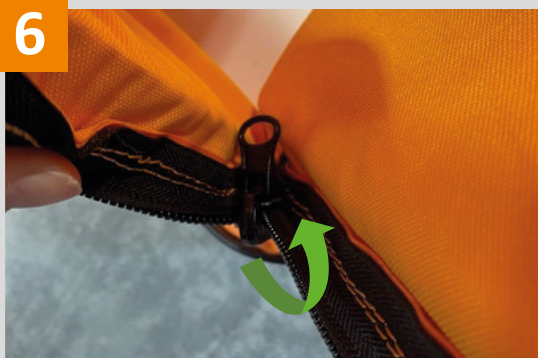
5



- » Når du åbner fronten på 4467 vil du til sidst nå velcroen i bunden af tasken med lynlåsen.
- » Tving IKKE lynlåsen igennem velcroen, da dette kan få velcroen til at gå i stykker og i værste fald gøre tasken ubrugelig.



6



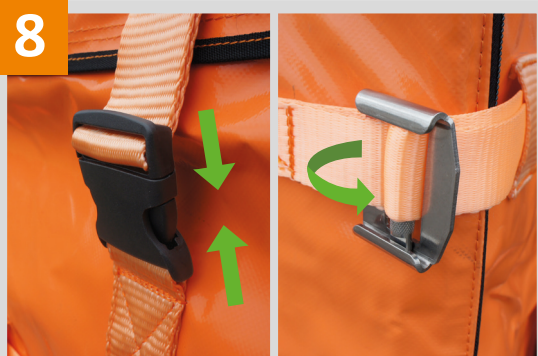
- » Sådan åbner du resten af lynlåsen korrekt: Før lynlåsen ind på indersiden af tasken ved at dreje den via den U-formede glider.

7



- » Glideren vil nu være placeret på indersiden af lynlåsen.
- » Du vil nu være i stand til at åbne lynlåsen helt ned uden at fremtvinge skader på velcroen.

8



- » Sørg for at alle spænder er lukket til og stropperne rundt om tasken er ført igennem og strammet til.

9



- » For at sikre at der ikke kommer vand ind i tasken lukkes de to hjørne covers via velcro stropperne.

10

**Palle option:**

- » **Følgende punkter er kun relevant hvis du ønsker at montere en palle under tasken.**
- » Placer en palle under bunden af tasken og før de fire sikkerhedsstropper igennem pallen så de kommer ud på den anden side.
- » De fire stropper er fra start placeret under tasken og kan trækkes ud ved håndkraft.

11

**Palle option:**

- » Før de fire stropper gennem spænderne på siden af tasken og stram til så pallen sidder i spænd.

12



- » Undgå at pallestropperne hænger ved at føre dem ind under tasken eller ved at rulle dem sammen og holde dem på plads vha. plastik strips eller lignende.
- » **Har man ikke brug for pallestropperne og ønsker man at afskære dem, findes der eksterne brugsanvisninger til korrekt udførsel af dette.**

13



- » For at hejse tasken korrekt benyttes løfteøjerne på toppen af tasken, markeret med den grønne krog.

14

**Regnslag:**

- » Fold taskens medfølgende regnslag ud og træk dette ned over den oprejste taske.

15

**Regnslag:**

- » Placer en palle under bunden af tasken og før de fire sikkerhedsstropper igennem pallen så de kommer ud på den anden side.

16

**ADVARSEL:**

- » Alle spænder skal være lukket til under løft.

17

**ADVARSEL:**

- » Tasken skal ALTID hejses i alle fire løftestropper.
- » Hejs ALDRIG tasken i færre.
- » Hejs ALDRIG løftetasken i diverse håndteringshåndtag.

18

**ADVARSEL:**

- » Tasken må ALDRIG hejses uden at være lukket helt til.
- » Taskene må ALDRIG overfyldes

19

**ADVARSEL:**

- » Taskens pallestropper skal være gjort fast eller pakket væk under hejsning.
- » Stropperne må ALDRIG hænge løst.

20

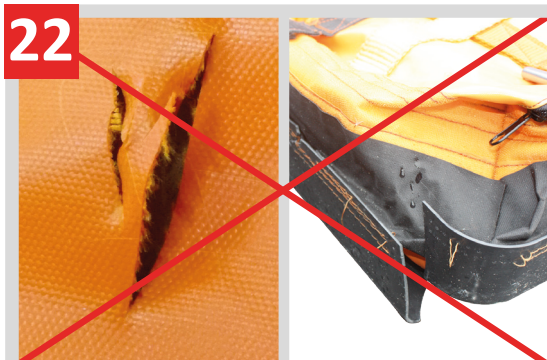
**ADVARSEL:**

- » Tasken må ALDRIG hejses hvis mere end én af øjerne på siderne af tasken har taget skade.



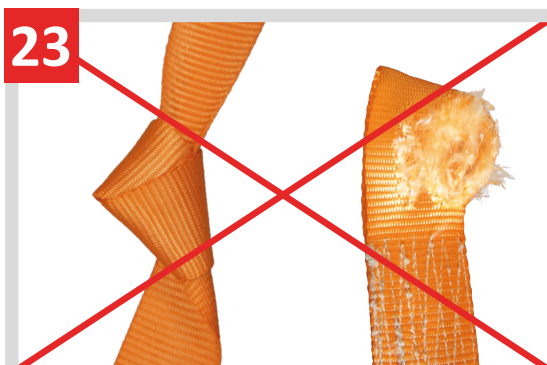
ADVARSEL:

- » Tasken må IKKE hejses hvis bundcoveret ikke er monteret korrekt eller sidder løst.
- » Tasken må IKKE hejses hvis bundpladen ikke er placeret inde i tasken.



ADVARSEL:

- » Tasken må IKKE hejses hvis der er huller eller lignende skader på materialerne.



ADVARSEL:

- » Tasken må IKKE hejses hvis der er knuder eller lignende modificeringer på løftestropperne.
- » Løfteøjerne må IKKE benyttes i tilfælde af betydelig slitage eller andre skader som kan påvirke styrken i stropperne.



User Instructions for: 4467



Service instructions

The lifting bags may only be used for lifting items/luggage and may only be used when the following conditions are complied with:

Warning: Please notice that any failure to follow the instructions in this manual can cause severe injury to you and/or your colleagues.

- This lifting bag is produced and tested according to EN 1492-1 and ISO 21898.
- Lifting bags designed for the USA are also produced and tested according to ASME B30.9.
- If the product is used as intended for, the product will last for a maximum of 96 months (8 years) from the production date, this is split into an optional 0-36 months of storage life before taken to use, followed by 60 months (5 years) from the first day of use.
- The bags must have a fixed label with a marking/sticker showing the date of the latest authorized inspection. Please refer to the production date if the label does not show date for latest inspection or is unreadable. Bags without a label must not be used.
- The bags have to undergo authorized/certified service inspections every 6-12 months depending on local/national guidelines and regulations.
- The inspection has to be performed by an approved and certified inspector or supplier.
- The inspector must keep a record proving the bag was inspected and approved for further use. This record must be kept for 5 years.
- Find the list of approved suppliers on the website: www.emg.dk - **Service Facilities**



General safety notes - Before, during and after use

Perform an inspection before use:

- Check if the bag has undergone a service check within the last 6 or 12 months (according to national regulations).
- Check for damages. The bag must not have any holes.
- Check for any signs of stress, overload and material degradation.
- Never exceed the allowed WLL of the loads.
- Inspect for wear and tear, and do not use the tool bag if there is any doubt of the integrity of the bag.
- The material must not be damp (except water).
- The material must not be exposed to oil, chemicals or any other fluids (except water).

Placing the items/luggage in the bag:

- No sharp objects. Unless the object is adequately protected to prevent damages to the tool bag.
- All fluids must be in a suitably sealed container.
- Lifting bags without protective bottom covers shall never be dragged on the ground. They must always be lifted clear of the ground when transported.

After use:

- Keep the bag in a dry place out of the sun.
- If the bag becomes wet during use, place it in a well ventilated and dry area so it is dry before next use.
- Inspect for any damages and/or leakage of containerised fluids. All leaked fluids, except water, must be washed-out immediately.

General Safety Notes:

- When maneuvering the bag under lifting operations, use the handling straps on the side of the bag.
- Before releasing the lifting hook, please ensure the bag is on a secure base, so the bag cannot fall or tip and release the contents.
- For prolonged lifting or lifting under windy conditions, use of anti-rotation line is recommended.
- Never walk or pass under a lifted load/tool bag.
- Never modify the bag and never exceed the WLL (working load limit) of the lifting bag.
- Never expose the bag to shock-loading.
- Never expose the bag to naked flames.
- Never expose the bag to temperatures above 100°C / below -40°C.



Maximum load per 100 cm²

4467: 11,3 kg

4165: 11,3 kg



Example of EMG label

SERIAL NO.: 4272 2001 0001

MANUFACTURER

: EUROPEAN MERCHANDISE GROUP A/S
JOHN TRANUMS VEJ 60, 6705
ESBJERG E, DENMARK, EUROPE
WWW.EMG.DK PHONE: +45 70 23 15 85

MODEL

: 4272

SERIAL NUMBER

: 4272 2001 0001

YEAR OF MFT.

: 2020

WEBBING MATERIAL

: POLYAMIDE

SLING LENGTH

: 1,5 / 3 M

WEIGHT OF BAG

: 11,5 KGS

SAFETY WORK LIMIT

: 500 KGS

SAFETY FACTOR

: 7:1

STANDARD

: EN 1492-1

EMG

European Merchandise Group A/S

FIND THE USER
INSTRUCTIONS ON
WWW.EMG.DK

SERIAL NO.

4272 2001 0001

INSPECTION DATE

FLIP LABEL FOR
ISO 21898:2005

→

EMG

European Merchandise Group A/S

EUROPEAN MERCHANDISE GROUP A/S
JOHN TRANUMS VEJ 60, 6705
ESBJERG E, DENMARK, EUROPE
WWW.EMG.DK PHONE: +45 70 23 15 85

SWL

500 KGS

SAFETY FACTOR

6:1

SERIAL NO.

4272 2001 0001

TEST CERT. NO.

01/20

TEST CERT. DATE

01/20

TEST HOUSE

KIWA INSPECTA A/S

TEST STANDARD

ISO 21898:2005

FIBC CLASS

HEAVY-DUTY RE-USE

PROD. DATE

01/2020

HANDLING RECOMMENDATION:

CONSULT THE
USER INSTRUCTION
ON WWW.EMG.DK

NO OIL OR
CHEMICAL
SPILL

NO
SHARP
EDGES

WE ARE NOT RESPONSIBLE FOR ANY
DAMAGE IN CASE OF MISHANDLING

Label for EN 1492-1

Label for ISO:21898



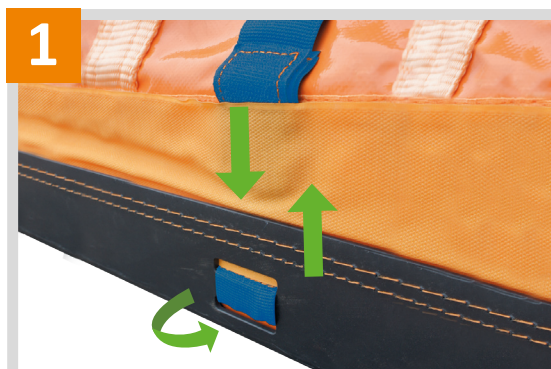
Daily inspection

Always perform a daily inspection of the bag before the first use of the day. Check the bag for signs of wear, damage, tenderness, holes and general overload.

Below, some of the most exposed areas are marked. Be aware of:

- | | |
|--|---|
| ① Intact zippers able to run from bottom to top. | ④ Wearing of the pallet straps on potentially sharp pallet edges. |
| ② Wear of lifting hooks / straps. | ⑤ Intact and tightened buckles throughout the bag. |
| ③ Weak point: Heavy loaded tear in the fabric. | ⑥ Intact velcro around the top/lid of the bag. |





- » Make sure the bottom cover is attached properly to the velcro around the bag and the securing straps are guided through the holes in the cover.



- » Place the bottom plate, plastic tube and all wall plates inside the bag.
- » Remember to close all pockets with velcro.



- » Make sure that the bottom plate is ALWAYS placed inside the bottom of the bag during hoist.
- » This plate helps strenghtening the bag and offer optimal weight distribution.



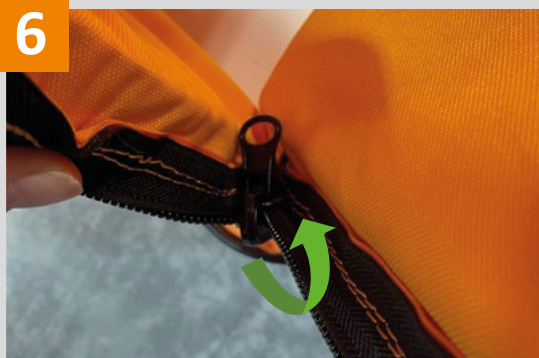
- » Close the bag correctly by zipping both zippers to the top.
- » Attach the lid by the velcro all the way around.



- » When opening the front/gate of 4467 you will eventually reach the velcro in the bottom of the bag with the zipper slider.
- » Do NOT force the zipper through the velcro as this can cause the velcro to break and in worst case deem the bag useless.



6



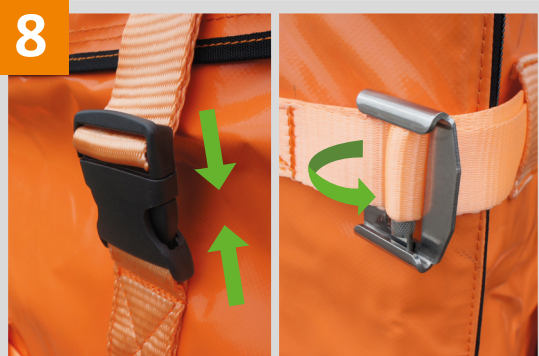
- » To open the rest of the zipper correctly: Guide the zipper-pull into the inside of the bag by rotating it via the U-shaped slider.

7



- » Now the zipper-pull will be placed on the inside of the zipper.
- » You will now be able to open the zipper all the way down without enforcing damage to the velcro.

8



- » Make sure all buckles are closed and the straps around the bag are guided through and tightened.

9



- » To prevent water from getting inside the bag remember to close the corner covers by the velcro straps.

10

**Pallet option:**

- » ***The following points are only relevant if you want to mount a pallet underneath the bag.***
- » Place a pallet beneath the bottom of the bag and guide the four securing straps through the pallet.
- » The four straps are placed underneath the bag from the beginning and can be pulled out by hand.



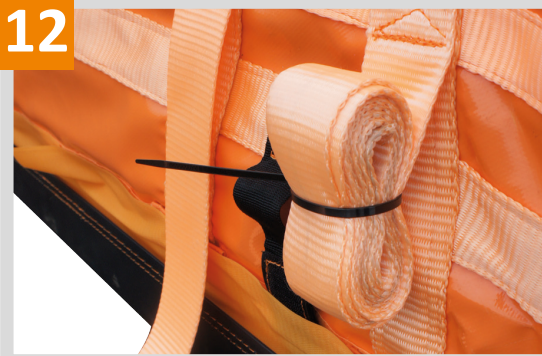
11



Pallet option:

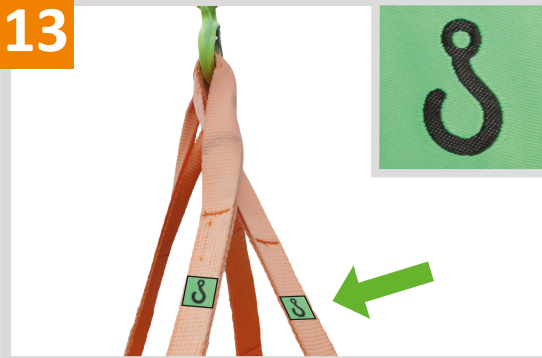
- » Guide the four straps through the buckles on the side of the bag and tighten the pallet to the bag.

12



- » Avoid the pallet straps from hanging by guiding them under the bag or rolling them up and keep in place by using tie wraps or similar.
- » **If you wish to remove the pallet straps entirely, external user instructions are available for performing it correctly.**

13



- » In order to hoist the bag properly use the lifting straps on the top of the bag, indicated by the green hook.

14



Rain cover:

- » Fold out the included rain cover and pull it over the standing bag.

15

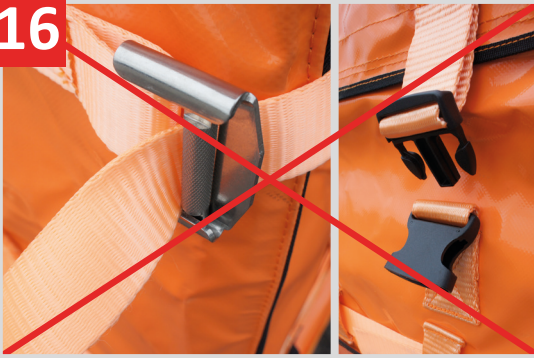


Rain cover:

- » Guide the elastic straps underneath each of the four corners to prevent the rain cover from blowing off.



16

**WARNING:**

- » All buckles must be closed properly during hoisting.

17

**WARNING:**

- » The bag **MUST** only be hoisted in all four lifting straps.
- » **NEVER** hoist with less.
- » The bag must **NEVER** be hoisted in the various handling levers.

18

**WARNING:**

- » The bag **MUST** be closed completely before it is allowed to be hoisted.
- » The bag must **NEVER** be overfilled.

19

**WARNING:**

- » The pallet straps must be rolled up or hidden away during hoist.
- » The straps are not allowed to hang loose

20

**WARNING:**

- » The bag must not be hoisted if more than one of the loops have been damaged on the sides of the bag.



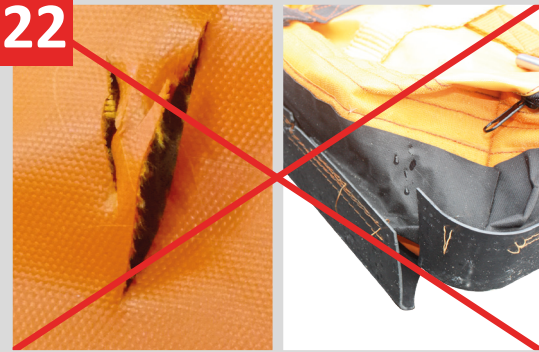
21



WARNING:

- » The bag must NOT be hoisted if the bottom cover is not mounted correctly.
- » The bag must NOT be hoisted without the bottom plate placed inside.

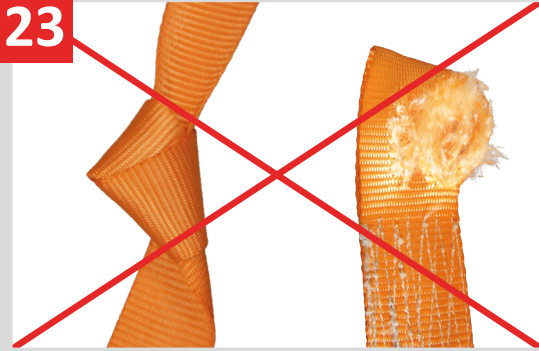
22



WARNING:

- » The bag must NOT be hoisted in case of holes or similar damages to the fabric.

23



WARNING:

- » The bag must not be hoisted in case of knots or similar modifications to the webbing slings.
- » The lifting eyes must not be used in case of heavy wear or other damages which can affect the strength of the slings.



Gebrauchsanleitung für: 4467



Serviceanleitung

Die Transporttaschen dürfen nur unter folgenden Bedingungen und nur zum Transport von Material/Gepäck benutzt werden:

Achtung: Jegliche Abweichung von dieser Gebrauchsanleitung kann zu schweren Sachschäden und Verletzungen führen.

- Diese Tasche wurde nach EN 1492-1 und ISO 21898 entwickelt und getestet.
- Für die USA entwickelten Hebetaschen sind nach ASME B30.9 ausgelegt und getestet.
- Bei richtiger Anwendung des Produktes beträgt die Haltbarkeit des Produktes maximal 96 Monate (8 Jahre) ab Hestellungsdatum, diese unterteilt sich in 0-36 Monate Haltbarkeit bevor sie in Gebrauch genommen wird, gefolgt von maximal 60 Monaten (5 Jahre) ab dem ersten Tag der benutzung.
- Die Taschen verfügen über ein Etikett mit dem Datum der letzten autorisierten Inspektion. Sollte dieses nicht lesbar sein oder fehlen, bitte das Produktionsdatum prüfen. Taschen ohne Etikett dürfen nicht benutzt werden.
- Abhängig von den lokalen/nationalen Richtlinien und Vorschriften müssen die Taschen alle 6–12 Monate autorisierten/zertifizierten Serviceinspektionen unterzogen werden.
- Dieser Service darf nur von einem dafür autorisierten Personen oder Betrieb durchgeführt werden.
- Der Prüfer muss Aufzeichnungen führen, aus denen hervorgeht, dass der Beutel geprüft und für die weitere Verwendung freigegeben wurde. Diese Aufzeichnung muss 5 Jahre lang aufbewahrt werden.
- Siehe die Liste der autorisierten Service-Stellen auf der Website: **www.emg.dk - Service Facilities**



Allgemeine Sicherheitshinweise - Vor, während und nach dem Gebrauch

Vor Gebrauch bitte prüfen, dass:

- die Tasche innerhalb der letzten 6 bzw. 12 Monate einer Inspektion unterzogen wurde.
- die Tasche unbeschädigt ist. Durch Risse und/oder Löcher verliert sie ihre Zulassung für den Transport.
- Prüfen Sie den Hebetasche auf Anzeichen von Überlastung oder Materialersetzung.
- die Tasche muss bei jeder verdächtige Nutzung ausgesondert wird.
- Das Material darf nicht Öl, Chemikalien oder anderen Flüssigkeiten ausgesetzt werden (Wasser ausgeschlossen).

Für das Verstauen von Material und Gepäck:

- Keine scharfen oder spitzen Gegenstände transportieren (es sei denn, diese sind so verpackt, dass eine Beschädigung der Tasche ausgeschlossen ist).
- Alle Flüssigkeiten müssen in einem versiegelten Behälter transportiert werden.
- Hebetaschen ohne Schutzboden dürfen niemals über den Boden gezogen werden. Zum Transport stets anheben.

Nach Gebrauch:

- Tasche trocken und dunkel lagern.
- Sollte die Tasche nass geworden sein, bitte in einem gut durchlüfteten Raum trocknen lassen.
- Wenn Behälter mit Flüssigkeiten transportiert wurden, diese beim Ausladen auf Beschädigungen überprüfen. Alle Flüssigkeiten, außer Wasser, sofort auswaschen.

Allgemeine Sicherheitshinweise:

- Taschen während des Hoistens nur an den seitlichen Schlaufen anfassen.
- Bevor die Tasche vom Hoist-Haken gelöst wird muss sie sicher am Boden stehen.
- Bei längerem Heben oder Heben unter den vorherrschenden Bedingungen Anti-Rotationslinie benutzen.
- Niemals unter eine schwebende Last treten.
- Die Tasche darf nicht verändert werden. Die maximale Belastung darf nicht überschritten werden.
- Niemals die Hebetaschen Stossbelastung aussetzen.
- Die Tasche niemals in offenes Feuer halten.
- Die Tasche darf keinen Temperaturen über 100°C oder unter -40°C ausgesetzt werden.



Die maximale Belastung pro 100 cm²

4467: 11,3 kg

4165: 11,3 kg



Standard EMG Etikett Beispiel

SERIAL NO.: 4272 2001 0001	MANUFACTURER	: EUROPEAN MERCHANDISE GROUP A/S JOHN TRANUMS VEJ 60, 6705 ESBJERG E, DENMARK, EUROPE WWW.EMG.DK PHONE: +45 70 23 15 85	INSPECTION DATE	EMG European Merchandise Group A/S EUROPEAN MERCHANDISE GROUP A/S JOHN TRANUMS VEJ 60, 6705 ESBJERG E, DENMARK, EUROPE WWW.EMG.DK PHONE: +45 70 23 15 85	SWL	500 KGS	SAFETY FACTOR	6:1	SERIAL NO.	4272 2001 0001	TEST CERT. NO.	01/20	TEST CERT. DATE	01/20	TEST HOUSE	KIWA INSPECTA A/S	TEST STANDARD	ISO 21898:2005	FIBC CLASS	HEAVY-DUTY RE-USE	PROD. DATE	01/20/20	HANDLING RECOMMENDATION:	 NO OIL OR CHEMICAL SPILL NO SHARP EDGES NO DAMAGE TO MATERIAL
	MODEL	: 4272			FLIP LABEL FOR ISO 21898:2005 →	TEST HOUSE		KIWA INSPECTA A/S		TEST STANDARD		ISO 21898:2005		FIBC CLASS		HEAVY-DUTY RE-USE		PROD. DATE		01/20/20		CONSULT THE USER INSTRUCTION ON WWW.EMG.DK WE ARE NOT RESPONSIBLE FOR ANY DAMAGE IN CASE OF MISHANDLING		
SERIAL NUMBER	: 4272 2001 0001	EMG European Merchandise Group A/S FIND THE USER INSTRUCTIONS ON WWW.EMG.DK	FLIP LABEL FOR ISO 21898:2005 →	EMG European Merchandise Group A/S EUROPEAN MERCHANDISE GROUP A/S JOHN TRANUMS VEJ 60, 6705 ESBJERG E, DENMARK, EUROPE WWW.EMG.DK PHONE: +45 70 23 15 85	SAFETY FACTOR	6:1	SERIAL NO.	4272 2001 0001	TEST CERT. NO.	01/20	TEST CERT. DATE	01/20	TEST HOUSE	KIWA INSPECTA A/S	TEST STANDARD	ISO 21898:2005	FIBC CLASS	HEAVY-DUTY RE-USE	PROD. DATE	01/20/20	HANDLING RECOMMENDATION:	 NO OIL OR CHEMICAL SPILL NO SHARP EDGES NO DAMAGE TO MATERIAL		
YEAR OF MFT.	: 2020																						FLIP LABEL FOR ISO 21898:2005 →	TEST HOUSE
WEBBING MATERIAL	: POLYAMIDE	EMG European Merchandise Group A/S FIND THE USER INSTRUCTIONS ON WWW.EMG.DK	FLIP LABEL FOR ISO 21898:2005 →	EMG European Merchandise Group A/S EUROPEAN MERCHANDISE GROUP A/S JOHN TRANUMS VEJ 60, 6705 ESBJERG E, DENMARK, EUROPE WWW.EMG.DK PHONE: +45 70 23 15 85	SAFETY FACTOR	6:1	SERIAL NO.	4272 2001 0001	TEST CERT. NO.	01/20	TEST CERT. DATE	01/20	TEST HOUSE	KIWA INSPECTA A/S	TEST STANDARD	ISO 21898:2005	FIBC CLASS	HEAVY-DUTY RE-USE	PROD. DATE	01/20/20	HANDLING RECOMMENDATION:	 NO OIL OR CHEMICAL SPILL NO SHARP EDGES NO DAMAGE TO MATERIAL		
SLING LENGTH	: 1,5 / 3 M																						FLIP LABEL FOR ISO 21898:2005 →	TEST HOUSE
WEIGHT OF BAG	: 11,5 KGS	EMG European Merchandise Group A/S FIND THE USER INSTRUCTIONS ON WWW.EMG.DK	FLIP LABEL FOR ISO 21898:2005 →	EMG European Merchandise Group A/S EUROPEAN MERCHANDISE GROUP A/S JOHN TRANUMS VEJ 60, 6705 ESBJERG E, DENMARK, EUROPE WWW.EMG.DK PHONE: +45 70 23 15 85	SAFETY FACTOR	6:1	SERIAL NO.	4272 2001 0001	TEST CERT. NO.	01/20	TEST CERT. DATE	01/20	TEST HOUSE	KIWA INSPECTA A/S	TEST STANDARD	ISO 21898:2005	FIBC CLASS	HEAVY-DUTY RE-USE	PROD. DATE	01/20/20	HANDLING RECOMMENDATION:	 NO OIL OR CHEMICAL SPILL NO SHARP EDGES NO DAMAGE TO MATERIAL		
SAFETY WORK LIMIT	: 500 KGS																						FLIP LABEL FOR ISO 21898:2005 →	TEST HOUSE
SAFETY FACTOR	: 7:1	EMG European Merchandise Group A/S FIND THE USER INSTRUCTIONS ON WWW.EMG.DK	FLIP LABEL FOR ISO 21898:2005 →	EMG European Merchandise Group A/S EUROPEAN MERCHANDISE GROUP A/S JOHN TRANUMS VEJ 60, 6705 ESBJERG E, DENMARK, EUROPE WWW.EMG.DK PHONE: +45 70 23 15 85	SAFETY FACTOR	6:1	SERIAL NO.	4272 2001 0001	TEST CERT. NO.	01/20	TEST CERT. DATE	01/20	TEST HOUSE	KIWA INSPECTA A/S	TEST STANDARD	ISO 21898:2005	FIBC CLASS	HEAVY-DUTY RE-USE	PROD. DATE	01/20/20	HANDLING RECOMMENDATION:	 NO OIL OR CHEMICAL SPILL NO SHARP EDGES NO DAMAGE TO MATERIAL		
STANDARD	: EN 1492-1																						FLIP LABEL FOR ISO 21898:2005 →	TEST HOUSE

Etikett für EN 1492-1

Etikett für ISO:21898



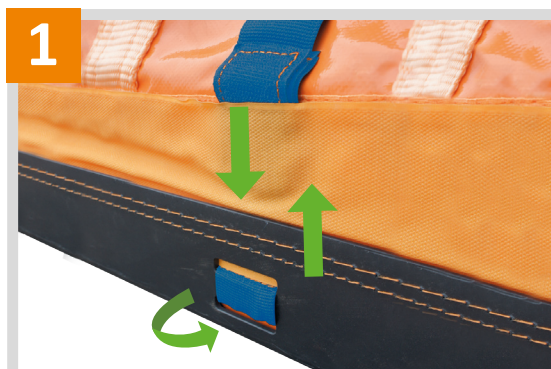
Tägliche Inspektion

Machen Sie eine tägliche Inspektion der Tasche vor dem ersten benutzen. Überprüfen sie die Tasche auf Anzeichen von Verschleiss, Schäden, Löcher und allgemein Zustand. Oben sind einige der am meisten exponierten Punkte markiert.

Seien sie besonders aufmerksam auf folgende Punkte:

- ① Intakte Reißverschlüsse, die von unten nach oben laufen können.
- ② Abnutzung der Riemen der Trageösen.
- ③ Schwachpunkt hart belasteter Riss im Gewebe.
- ④ Abnutzung der Palettengurte von potentiell scharfen Palettenkanten.
- ⑤ Intakte und gepanzerte Schnallen überall auf der Tasche.
- ⑥ Intakter Klettverschluss oben in der Aufgabe.





- » Achten Sie darauf, dass der untere Umschlag über den Klettverschluss um den Beutel herum befestigt ist und die Sicherheitsgurte durch die Ösen im Umschlag geführt werden.



- » Legen Sie die Bodenplatte, das Plastikrohr und alle Wandpaneelen in die Tasche ein.
- » Schließen Sie die Taschen mit dem Klettverschluss.



- » Stellen Sie sicher, dass sich die Bodenplatte beim anheben IMMER im Boden des Beutels befindet.
- » Diese Platte verstärkt den Boden des Beutels und hilft, das Gewicht des Inhaltes optimal zu verteilen.

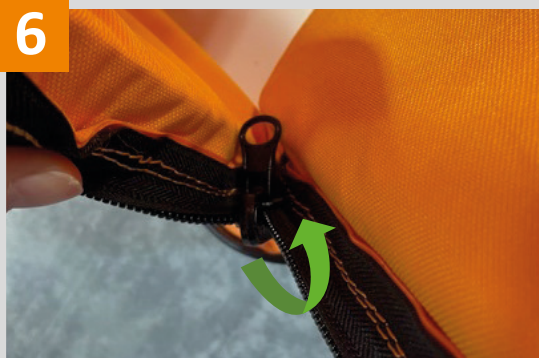


- » Schließen Sie die Tasche richtig, indem Sie die beiden Reißverschlüsse nach oben führen und mit dem Klettverschluss sichern.



- » Wenn Sie die Vorderseite des 4467 öffnen, erreichen Sie schließlich den Klettverschluss am Boden der Tasche mit dem Reißverschluss.
- » Ziehen Sie den Reißverschluss NICHT mit Gewalt durch den Klettverschluss, da dies dazu führen kann, dass der Klettverschluss reißt und im schlimmsten Fall die Tasche unbrauchbar wird.

6



- » So öffnen Sie den Rest des Reißverschlusses richtig:
- » Führen Sie den Reißverschluss in das Innere der Tasche ein, indem Sie ihn über den U-förmigen Schieber drehen.

7



- » Jetzt wird der Reißverschlusschieber auf der Innenseite des Reißverschlusses platziert.
- » So können Sie den Reißverschluss ganz nach unten öffnen, ohne den Klettverschluss zu beschädigen.

8



- » Stellen Sie sicher, dass alle Schnallen geschlossen und die Gurte festgezogen sind, wenn die Tasche durchgezogen und festgezogen wird.

9



- » Um sicherzustellen, dass kein Wasser in den Beutel gelangt, schließen Sie die zweieckigen Abdeckungen über den Klettbindern.

10



Palettenoption:

- » Die folgenden Punkte sind nur relevant, wenn Sie eine Palette unter dem Beutel montieren möchten.
- » Legen Sie eine Palette unter den Boden der Tasche und führen Sie die vier Sicherheitsgurte durch die Palette, so dass sie auf der anderen Seite herauskommen.
- » Die vier Gurte werden zunächst unter die Tasche gelegt und können von Hand herausgezogen werden.

11

**Palettenoption:**

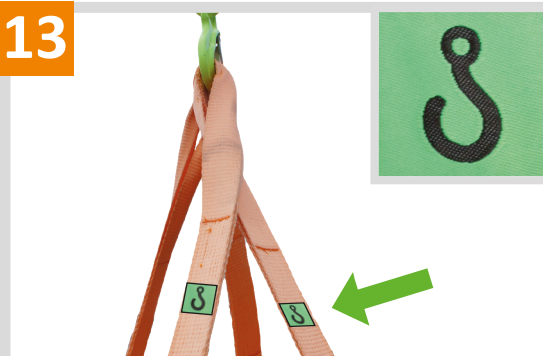
- » Ziehen sie die vier Gurte durch die Schnallen an der Seite der Tasche an, so dass die Palette fest bleibt.

12



- » Verhindern Sie, dass die Palettengurte unter der Tasche hängen oder rollen sie diese zusammen und halten sie diese mit Kabelbinder oder ähnliches fest.
- » **Wenn Sie die Palettenbänder nicht benötigen und sie abschneiden möchten, gibt es externe Anweisungen für die korrekte Ausführung.**

13



- » Um den Tasche anzuheben benutzen Sie die Hebegurte auf der Oberseite der Tasche, welche mit einem grünen Haken markiert sind.

14

**Regentasje:**

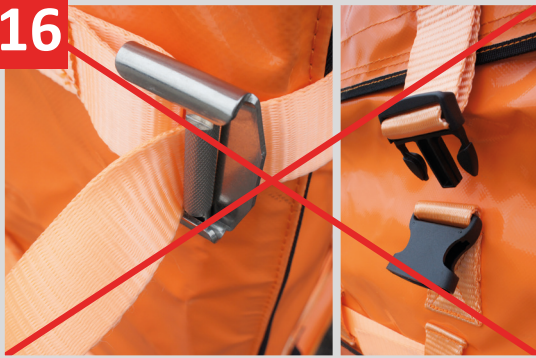
- » Öffnen Sie den Regenüberzug und ziehen Sie diesen über die erhöhte Tasche.

15

**Regentasje:**

- » Platzieren Sie die elastischen Gurte unter jeder der vier Ecken, um sicherzustellen, dass der Regenbezug sitzen bleibt und nicht wegbläst.

16

**ACHTUNG:**

- » Alle Schnallen müssen während des Hebens geschlossen sein.

17

**ACHTUNG:**

- » Die Tasche muss immer an allen vier Hebegurten hochgezogen werden.
- » Heben Sie die Tasche niemals mit weniger an.

18

**ACHTUNG:**

- » Die Taschen dürfen NIEMALS angehoben werden ohne dass sie richtig verschlossen sind.
- » Heben Sie NIE die Tasche wenn sie überfüllt ist.

19

**ACHTUNG:**

- » Die Hebegurte müssen während des Hebens fixiert oder verpackt werden.
- » Die Gurte dürfen nicht lose hängen.

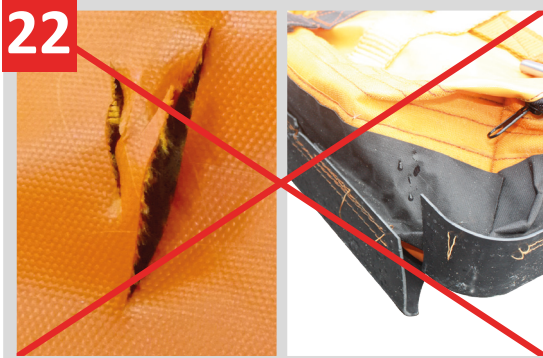
20

**ACHTUNG:**

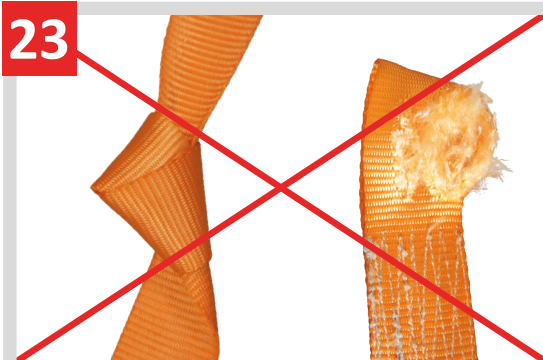
- » Die Tasche darf nicht angehoben werden, wenn mehr als eines der Augen an den Seiten des Tasche beschädigt wurde.

**ACHTUNG:**

- » Die Tasche darf nicht hochgezogen werden, wenn die Bodenabdeckung nicht richtig angebracht ist und locker sitzt.
- » Der Beutel darf NICHT ohne die Bodenplatte im Beutel angehoben werden.

**ACHTUNG:**

- » Die Tasche darf NICHT angehoben werden, wenn Löcher oder ähnliche Schäden an den Materialien vorhanden sind.

**ACHTUNG:**

- » Heben Sie die Tasche nicht an, wenn Knoten oder ähnliche Veränderungen an den Hebegurten auftreten.
- » Die Hebeösen dürfen nicht verwendet werden, wenn die Riemen stark beansprucht oder beschädigt sind.